

ANNEXE D

ÉTAT DES PROJETS DE LOI DÉPOSÉS À L'ASSEMBLÉE QUATRIÈME SESSION, TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE 2005-2006 (27 octobre 2005 au 13 juin 2006)

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
1.	<i>Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction/An Act respecting the Administration of Oaths of Office</i>	M. le premier ministre DOER	le 27 oct. 2005		PROJET DE LOI RÉGLEMENTAIRE (non imprimé)					
2.	<i>Loi modifiant la Loi sur les détectives privés et les gardiens de sécurité/The Private Investigators and Security Guards Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 31 oct. 2005	le 16 nov. 2005	Justice le 23 nov. 2005	non	non	le 5 déc. 2005	le 8 déc. 2005	P.
3.	<i>Loi sur l'exécution des jugements canadiens/The Enforcement of Canadian Judgments Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 4 nov. 2005	le 16 nov. 2005	Justice le 23 nov. 2005	non	non	le 5 déc. 2005	le 8 déc. 2005	P.
4.	<i>Loi modifiant la Loi sur la manutention et le transport des marchandises dangereuses/The Dangerous Goods Handling and Transportation Amendment Act</i>	M. le ministre STRUTHERS	le 21 nov. 2005	le 31 mai 2006	Affaires législatives le 5 juin 2006	oui	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S.
5.	<i>Loi sur les hygiénistes dentaires/The Dental Hygienists Act</i>	M. le ministre SALE	le 1 ^{er} nov. 2005	le 22 nov. 2005	Ressources humaines le 29 nov. 2005	non	non	le 8 déc. 2005	le 8 déc. 2005	P./S.
6.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'Association dentaire/The Dental Association Amendment Act</i>	M. le ministre SALE	le 1 ^{er} nov. 2005	le 22 nov. 2005	Ressources humaines le 29 nov. 2005	non	non	le 8 déc. 2005	le 8 déc. 2005	P.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
7.	<i>Loi sur le règlement des différends portant sur le champ d'exercice des architectes et des ingénieurs (modification de diverses dispositions législatives)/The Architects and Engineers Scope of Practice Dispute Settlement Act (Various Acts Amended)</i>	M ^{me} la ministre ALLAN	le 7 nov. 2005	le 16 nov. 2005	Développement social et économique le 24 nov. 2005	non	non	le 30 nov. 2005	le 30 nov. 2005	S./P.
8.	<i>Loi modifiant la Loi sur le temps réglementaire/The Official Time Amendment Act</i>	M. le ministre SMITH	le 2 nov. 2005	le 15 nov. 2005	Justice le 23 nov. 2005	non	non	le 7 déc. 2005	le 8 déc. 2005	S.
9.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection des pratiques agricoles/The Farm Practices Protection Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre WOWCHUK	le 8 nov. 2005	le 21 nov. 2005	Justice le 8 déc. 2005	non	non	le 8 déc. 2005	le 8 déc. 2005	S.
10.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Corporation du Centre des congrès/The Convention Centre Corporation Amendment Act</i>	M. le ministre SMITH	le 14 nov. 2005	le 17 nov. 2005	Justice le 23 nov. 2005	non	non	le 7 déc. 2005	le 8 déc. 2005	S.
11.	<i>Loi sur la limitation des frais de chauffage en hiver/The Winter Heating Cost Control Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 16 nov. 2005	le 31 mai 2006	Développement social et économique le 6 juin 2006	oui	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	P.
12.	<i>Loi modifiant la Loi sur la voirie et le transport/The Highways and Transportation Amendment Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 17 nov. 2005	le 8 déc. 2005	Développement social et économique le 6 juin 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S.
13.	<i>Loi modifiant la Loi sur les districts de conservation/The Conservation Districts Amendment Act</i>	M. le ministre ASHTON	le 18 nov. 2005	le 8 déc. 2005	Justice le 6 mars 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
14.	<i>Loi modifiant la Loi sur les droits d'utilisation de l'eau/The Water Rights Amendment Act</i>	M. le ministre ASHTON	le 8 déc. 2005	le 31 mai 2006	Développement social et économique le 6 juin 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S.
15.	<i>Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence/The Emergency Measures Amendment Act</i>	M. le ministre SMITH	le 17 nov. 2005	le 18 mai 2006	Affaires législatives le 25 mai 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S.
16.	<i>Loi modifiant la Loi sur les corporations/The Corporations Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 22 nov. 2005	le 7 déc. 2005	Justice le 6 mars 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S./P.
17.	<i>Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières/The Securities Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 22 nov. 2005	le 8 déc. 2005	Affaires législatives le 25 mai 2006	oui	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	P.
18.	<i>The Highway Traffic Amendment Act (Countermeasures Against Impaired Drivers and Other Offenders)/ Loi modifiant le Code de la route (contre-mesures visant les personnes ayant conduit avec les facultés affaiblies et d'autres contrevenants)</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 23 nov. 2005	le 5 déc. 2005	Justice	non	non	le 8 déc. 2005	le 8 déc. 2005	P.
19.	<i>Loi sur le Conseil du développement agroalimentaire et rural/The Agri-Food and Rural Development Council Act</i>	M ^{me} la ministre WOWCHUK	le 28 nov. 2005	le 18 mai 2006	Agriculture et alimentation le 6 juin 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S.
20.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection des exploitations agricoles familiales et la Loi sur la propriété agricole/The Family Farm Protection Amendment and Farm Lands Ownership Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre WOWCHUK	le 7 déc. 2005	le 29 mai 2006	Agriculture et alimentation le 6 juin 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
21.	<i>Loi sur la santé publique/The Public Health Act</i>	M. le ministre SALE	le 8 déc. 2005	le 16 mai 2006	Développement social et économique le 18 mai 2006	oui	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	P.
22.	<i>Loi sur la réforme électorale/The Elections Reform Act</i>	M. le premier ministre DOER	le 10 avril 2006	le 30 mai 2006	Affaires législatives le 6 juin 2006	oui	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S./D.F./P.
23.	<i>Loi modifiant la Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers/The Safer Communities and Neighbourhoods Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 9 mars 2006	le 17 mai 2006	Affaires législatives le 25 mai 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S.
24.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (frais d'encaissement des chèques du gouvernement)/The Consumer Protection Amendment Act (Government Cheque Cashing Fees)</i>	M. le ministre SELINGER	le 14 mars 2006	le 1 ^{er} juin 2006	Développement social et économique le 6 juin 2006	oui	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	P.
25.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage)/The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans)</i>	M. le ministre SELINGER	le 13 mars 2006	le 6 juin 2006	Développement social et économique le 13 juin 2006	oui	LE PROJET DE LOI SERA RÉTABLI PENDANT LA 5 ^e SESSION DE LA 38 ^e LÉGISLATURE			
26.	<i>Loi de 2006 portant affectation anticipée de crédits/The Interim Appropriation Act, 2006</i>	M. le ministre SELINGER	le 22 mars 2006	le 22 mars 2006	Comité plénier le 22 mars 2006	non	non	le 22 mars 2006	le 22 mars 2006	S.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
27.	<i>Loi sur le recouvrement du montant des dommages et du coût des soins de santé imputables au tabac/The Tobacco Damages and Health Care Costs Recovery Act</i>	M. le ministre SALE	le 16 mars 2006	le 5 juin 2006	Développement social et économique le 6 juin 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	P.
28.	<i>Loi modifiant la Loi sur le Musée du Manitoba/The Manitoba Museum Amendment Act</i>	M. le ministre ROBINSON	le 20 mars 2006	LE PROJET DE LOI SERA RÉTABLI PENDANT LA 5 ^e SESSION DE LA 38 ^e LÉGISLATURE						
29.	<i>Loi sur l'attribution de grades/The Degree Granting Act</i>	M ^{me} la ministre MCGIFFORD	le 22 mars 2006	le 6 juin 2006	Développement social et économique le 13 juin 2006	non	LE PROJET DE LOI SERA RÉTABLI PENDANT LA 5 ^e SESSION DE LA 38 ^e LÉGISLATURE			
30.	<i>Loi sur la prévention des incendies et les interventions d'urgence/The Fires Prevention and Emergency Response Act</i>	M ^{me} la ministre ALLAN	le 21 mars 2006	le 1 ^{er} juin 2006	Agriculture et alimentation le 6 juin 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	P.
31.	<i>Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux/The Animal Diseases Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre WOWCHUK	le 23 mars 2006	le 31 mai 2006	Agriculture et alimentation le 6 juin 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S.
32.	<i>Loi modifiant la Loi sur les biens réels/The Real Property Amendment Act</i>	M. le ministre LATHLIN	le 11 avril 2006	le 6 juin 2006	Développement social et économique le 13 juin 2006	non	non	LE PROJET DE LOI SERA RÉTABLI PENDANT LA 5 ^e SESSION DE LA 38 ^e LÉGISLATURE		
33.	<i>Loi sur les affaires du Nord/The Northern Affairs Act</i>	M. le ministre LATHLIN	le 11 avril 2006	le 8 juin 2006	Développement social et économique le 13 juin 2006	oui	LE PROJET DE LOI SERA RÉTABLI PENDANT LA 5 ^e SESSION DE LA 38 ^e LÉGISLATURE			

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
34.	<i>Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)/The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 8 mai 2006	le 7 juin 2006	Développement social et économique le 13 juin 2006	oui			LE PROJET DE LOI SERA RÉTABLI PENDANT LA 5 ^e SESSION DE LA 38 ^e LÉGISLATURE	
35.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Commission des finances des écoles publiques et la Loi sur les écoles publiques/The Public Schools Finance Board Amendment and The Public Schools Amendment Act</i>	M. le ministre BJORNSON	le 12 avril 2006	le 29 mai 2006	Développement social et économique le 6 juin 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S.
36.	<i>Loi sur la stabilisation des mineurs toxicomanes (aide aux parents)/The Youth Drug Stabilization (Support for Parents) Act</i>	M ^{me} la ministre OSWALD	le 12 avril 2006	le 11 mai 2006	Développement social et économique le 18 mai 2006	oui	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	D.F.
37.	<i>Loi de 2006 sur les fonds de placement des travailleurs (modification de diverses dispositions législatives)/The Labour-Sponsored Investment Funds Act, 2006 (Various Acts Amended)</i>	M. le ministre RONDEAU	le 12 avril 2006	le 31 mai 2006	Affaires législatives le 5 juin 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	P.
38.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Société d'habitation et de rénovation (fonds destiné à la revitalisation des logements)/The Housing and Renewal Corporation Amendment Act (Fund for Housing Revitalization)</i>	M ^{me} la ministre MELNICK	le 13 avril 2006	LE PROJET DE LOI SERA RÉTABLI PENDANT LA 5 ^e SESSION DE LA 38 ^e LÉGISLATURE						

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
39.	<i>Loi modifiant la Loi sur le recouvrement des petites créances à la Cour du Banc de la Reine/The Court of Queen's Bench Small Claims Practices Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 18 mai 2006							LE PROJET DE LOI SERA RÉTABLI PENDANT LA 5 ^e SESSION DE LA 38 ^e LÉGISLATURE
40.	<i>Loi modifiant la Loi médicale/The Medical Amendment Act</i>	M. le ministre SALE	le 17 mai 2006							LE PROJET DE LOI SERA RÉTABLI PENDANT LA 5 ^e SESSION DE LA 38 ^e LÉGISLATURE
41.	<i>Loi sur les pharmacies/The Pharmaceutical Act</i>	M. le ministre SALE	le 18 mai 2006	le 8 juin 2006	Développement social et économique le 13 juin 2006	oui				LE PROJET DE LOI SERA RÉTABLI PENDANT LA 5 ^e SESSION DE LA 38 ^e LÉGISLATURE
42.	<i>Loi d'exécution du budget de 2006 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation And Tax Statutes Amendment Act, 2006</i>	M. le ministre SELINGER	le 5 juin 2006	le 7 juin 2006	Comité plénier le 12 juin 2006	non	non	le 12 juin 2006	le 13 juin 2006	S./D.F./P.
44.	<i>Loi de 2006 portant affectation de crédits/ The Appropriation Act, 2006</i>	M. le ministre SELINGER	le 12 juin 2006	le 12 juin 2006	Comité plénier le 12 juin 2006	non	non	le 12 juin 2006	le 13 juin 2006	S.
45.	<i>Loi d'emprunt de 2006/The Loan Act, 2006</i>	M. le ministre SELINGER	le 12 juin 2006	le 12 juin 2006	Comité plénier le 12 juin 2006	non	non	le 12 juin 2006	le 13 juin 2006	D.F.
200.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act</i>	M ^{me} MITCHELSON	le 8 nov. 2005							REJETÉ EN DEUXIÈME LECTURE le 1 ^{er} décembre 2005

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
201.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (droit de visite des grands parents)/The Child and Family Services Amendment Act (Grandparent Access)</i>	M ^{me} ROWAT	le 8 nov. 2005							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
202	<i>Loi du bon samaritain/The Good Samaritan Act</i>	M. GERRARD	le 3 nov. 2005							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
203.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie/The Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act</i>	M. GERRARD	le 8 nov. 2005							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
204.	<i>Loi sur l'immunité du bon samaritain/The Good Samaritan Protection Act</i>	M ^{me} KORZENIOWSKI	le 24 nov. 2005							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
205.	<i>Loi modifiant la Loi électorale (nombre d'électeurs des sections de vote)/The Elections Amendment Act (Number of Voters in Polling Subdivisions)</i>	M. ROCAN	le 8 nov. 2005							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
206.	<i>Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools (prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale)/The Liquor Control Amendment Act (Fetal Alcohol Spectrum Disorder Prevention)</i>	M. LAMOUREUX	le 24 nov. 2005							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
207.	<i>Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité/The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act</i>	M ^{me} TAILLIEU	le 8 déc. 2005							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
208.	<i>Loi modifiant le Code de la route/The Highway Traffic Amendment Act</i>	M ^{me} ROWAT	le 8 déc. 2005							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
209.	<i>Loi sur les audiologistes et les orthophonistes/The Audiologists and Speech Language Pathologists Act</i>	M. MAGUIRE	le 8 déc. 2005							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
210	<i>Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail (harcèlement dans le lieu de travail)/The Workplace Safety and Health Amendment Act (Harassment in the Workplace)</i>	M. GERRARD	le 9 mars 2006							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
211	<i>Loi concernant la vérité sur le Fonds de placement Crocus/The Truth About Crocus Act</i>	M. MURRAY	le 28 avril 2006							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
212	<i>Loi sur l'ancienne route transcanadienne/The Historic Trans-Canada Highway Act</i>	M. HAWRANIK	le 15 mai 2006							LE PROJET DE LOI SERA RÉTABLI PENDANT LA 5 ^e SESSION DE LA 38 ^e LÉGISLATURE
213	<i>Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait/The Milk Prices Review Amendment Act</i>	M. LAMOUREUX	le 5 mai 2006							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 ^{re} LECTURE	2 ^e LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 ^e LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
214	<i>Loi modifiant la Loi sur l'environnement (méthamphétamine)/The Environment Amendment Act (Methamphetamine)</i>	M. GERRARD	le 25 mai 2006							
215	<i>Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (enfants mis en danger par la drogue)/The Child and Family Services Amendment Act (Drug-Endangered Children)</i>	Mr. LAMOUREUX	le 30 mai 2006							
300	<i>Loi sur l'Association des ex-députés de l'Assemblée législative du Manitoba/The Association of Former Manitoba MLAs Act</i>	M. MARTINDALE	le 20 avril 2006	le 23 mai 2006	Développement social et économique le 6 juin 2006	non	non	le 13 juin 2006	le 13 juin 2006	S.

LÉGENDE : S. — sanction
P. — proclamation
D.F. — date fixée
D.E. — date d'expiration

RÉCAPITULATION :

Projets de loi réglementaires :	1
Projets de loi sanctionnés :	34
Projet de loi rétablir	11
Projets de loi auxquels aucune suite n'a été donnée	14
Projet de loi rejeté :	1
TOTAL	61